

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

Réclamation : contact@mupras.com
Prise en charge : pec@mupras.com
Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



Déclaration de Maladie

N° M21- 042800

☐ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 01651 Société : RAM
☐ Actif ☒ Pensionné(e) ☐ Autre :
Nom & Prénom : AMINE Abderrahmane
Date de naissance : 24-10-1949
Adresse : 122 Lot EL FATH II Sini MAAROUF CASABLANCA
Tél. : 0661312072 Total des frais engagés : Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :
Date de consultation : 24/03/2022
Nom et prénom du malade : AMINE ABDERRAHMANE Age : 73ans
Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant
Nature de la maladie : HTA grade II
En cas d'accident préciser les causes et circonstances :
Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : CASA Le : / /

Signature de l'adhérent(e) :

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
24/03/2022	Q+ECG		250,0	Dr. ASROUR METI Spécialiste des Maladies Cardiovasculaires Cardiologue, Cardiologue, Cardiologue Rue N° 7 Résidence El Gharbi, Immeuble Appt 3 1er étage Casablanca

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
Ma Pharmacie 30 Bis, Fath x Sidi Maârouf CASABLANCA Tel: 05 22 78 62 05	24/03/2022	1635,90

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires
Tel: 05 22 52 03 88 Fax: 05 22 21 92 41	25/03/2022	3 A320 + 2vt	1793,80

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veuillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
				COEFFICIENT DES TRAVAUX
				MONTANTS DES SOINS
				DEBUT D'EXECUTION
				FIN D'EXECUTION
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU CCEFFICIENT MASTICATOIRE H 25533412 21433552 00000000 00000000 D 00000000 G 35533411 11433553 B [Création, remont, adjonction] Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession			COEFFICIENT DES TRAVAUX
				MONTANTS DES SOINS
				DATE DU DEVIS
				DATE DE L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Docteur ASKOUR Meryem

Spécialiste en Cardiologie et Maladies Vasculaires
DU de Cardiologie Congénitale et Pédiatrique
Ancienne interne du CHRU de Lille
Echodoppler Cardiaque - Holter ECG
Holter tensionnel - Epreuve d'effort

الدكتورة مريم أسكور

اختصاصية أمراض القلب و الشرايين
معدة كلية الطب ليل بفرنسا

Casablanca le : 24/03/2022

Mr AMINE ABDERRAHMANE

(154,70 x 7)

ARTEMON 5/5 : 1-0-0 (7hantes)

(79,00 x 7)
TAHOR 10mg : 1-0-0 (7hantes)



T ⇒ 1635,90
TII 6 mois

Ma Pharmacie
30 Bis, Fath El Bidi Maarout
CASABLANCA
Tél : 05 22 78 62 05

Dr. ASKOUR Meryem
Spécialiste des Maladies
Cardio - Vasculaires
Boulevard Al Moune Lotissement Yousra
Rue N° 7 Résidence Riad Garden Imm
N° 3 1er étage Oulfa Casablanca

UT. AV. :

P.P.V

LOT N° :

79,00
151124R

TAHOR[®] 10 mg

Atorvastatine
Comprimés pelliculés

TAHOR[®] 10 mg ○
28 COMPRIMÉS PELLICULÉS



Atorvastatine 10 mg.
Lactose monohydraté, croscarmellose sodique, polysorbate 80, hydroxypropylcellulose, stéarate de magnésium, candellilla, q.s.p. un comprimé pelliculé.

Contre-indications : (B: sang, organes hématopoïétiques).

Abaisse la quantité de cholestérol dans votre sang. Il est habituellement prescrit lorsque les activités physiques, les modifications de votre régime alimentaire n'ont pas permis d'abaisser suffisamment ce taux de cholestérol. Le traitement de certaines hypercholestérolémies, lorsqu'un régime adapté et assidu s'est avéré insuffisant, est recommandé dans certaines formes d'hypercholestérolémies familiales en addition ou non à d'autres traitements.

Indispensable chez des patients hypertendus traités avec trois facteurs de risque en prévention primaire, avec ou sans hyperlipidémie.

DANS QUEL CAS NE PAS UTILISER CE MÉDICAMENT :

Ce médicament NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- Allergie connue à l'un de ses composants (voir composition),
- Affection hépatique en cours d'évolution, augmentation prolongée des enzymes du foie.
- En cas d'association à l'itraconazole, Kétoconazole (médicaments traitant certaines infections à champignons), aux antiprotéases, à la tétracycline, à la delavirdine (traitements d'une infection par le VIH).

• Chez la femme qui allaite (cf. Grossesse - Allaitement).

Ce médicament NE DOIT GÉNÉRALEMENT PAS ÊTRE UTILISÉ, sauf avis contraire de votre médecin, en cas d'association à un autre médicament prescrit pour le cholestérol, un fibraté (cf. Interactions médicamenteuses et autres interactions).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

MISES EN GARDE SPÉCIALES :

- Dans le traitement des hypercholestérolémies, le respect scrupuleux du régime alimentaire prescrit par le médecin est indispensable.
- Un bilan hépatique sera effectué avant le traitement et régulièrement sous traitement.
- En cas de douleur musculaire, prévenir immédiatement votre médecin traitant (cf. rubrique Effets non souhaités et gênants).
- En raison de la présence de lactose, ce médicament est contre-indiqué en cas de galactosémie congénitale, de syndrome de malabsorption du glucose et de galactose ou de déficit en lactases (maladies métaboliques rares).

En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :

Utiliser ce médicament AVEC PRÉCAUTION dans les cas suivants :

- Si vous consommez d'importantes quantités d'alcool ou si vous avez eu une maladie hépatique.
- En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS :

AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MÉDICAMENTS, IL FAUT SIGNALER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS À VOTRE MÉDECIN OU À VOTRE PHARMACIEN, il est particulièrement important que votre médecin sache si vous prenez un fibraté (un autre médicament qui baisse le cholestérol sanguin), ou si vous êtes traités pour une infection due à un champignon ou au VIH.

GROSSESSE - ALLAITEMENT :

Ce médicament n'a pas d'indication pendant la grossesse. Si vous découvrez que vous êtes enceinte, arrêtez immédiatement le traitement et consultez votre médecin.

UT. AV. :

P.P.V

LOT N° :

79,00
15 11 24 R

TAHOR[®] 10 mg

Atorvastatine
Comprimés pelliculés

TAHOR[®] 10 mg ○
28 COMPRIMÉS PELLICULÉS



Atorvastatine 10 mg.
Lactose monohydraté, croscarmellose sodique, polysorbate 80, hydroxypropylcellulose, stéarate de magnésium, candellilla, q.s.p. un comprimé pelliculé.

Contre-indications : (B: sang, organes hématopoïétiques).

...abaisse la quantité de cholestérol dans votre sang. Il est habituellement prescrit lorsque les activités physiques, la
...tions de votre régime alimentaire n'ont pas permis d'abaisser suffisamment ce taux de cholestérol.
...le traitement de certaines hypercholestérolémies, lorsqu'un régime adapté et assidu s'est avéré insuffisant.
...conisé dans certaines formes d'hypercholestérolémies familiales en addition ou non à d'autres traitements.

...chez des patients hypertendus traités avec trois facteurs de risque en prévention primaire, avec ou sans hyperlipidémie
...ispensable.

DANS QUEL CAS NE PAS UTILISER CE MÉDICAMENT :

Ce médicament NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- Allergie connue à l'un de ses composants (voir composition),
 - Affection hépatique en cours d'évolution, **augmentation** prolongée des enzymes du foie.
 - En cas d'association à l'itraconazole, Kétoconazole (médicaments traitant certaines infections à champignons), aux antiprotéases, à la tétracycline, à la delavirdine (traitements d'une infection par le VIH).
 - Chez la femme qui allaite (cf. Grossesse - Allaitement).
- Ce médicament NE DOIT GÉNÉRALEMENT PAS ÊTRE UTILISÉ, sauf avis contraire de votre médecin, en cas d'association à un autre médicament prescrit pour le cholestérol, un fibraté (cf. Interactions médicamenteuses et autres interactions).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

MISES EN GARDE SPÉCIALES :

- Dans le traitement des hypercholestérolémies, le respect scrupuleux du régime alimentaire prescrit par le médecin est indispensable.
- Un bilan hépatique sera effectué avant le traitement et régulièrement sous traitement.
- En cas de douleur musculaire, prévenir immédiatement votre médecin traitant (cf. rubrique Effets non souhaités et gênants).
- En raison de la présence de lactose, ce médicament est contre-indiqué en cas de galactosémie congénitale, de syndrome de malabsorption du glucose et de galactose ou de déficit en lactases (maladies métaboliques rares).

En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :

Utiliser ce médicament AVEC PRÉCAUTION dans les cas suivants :

- Si vous consommez d'importantes quantités d'alcool ou si vous avez eu une maladie hépatique.
- En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS :

AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MÉDICAMENTS, IL FAUT SIGNALER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS À VOTRE MÉDECIN OU À VOTRE PHARMACIEN, il est particulièrement important que votre médecin sache si vous prenez un fibraté (un autre médicament qui baisse le cholestérol sanguin), ou si vous êtes traités pour une infection due à un champignon ou au VIH.

GROSSESSE - ALLAITEMENT :

Ce médicament n'a pas d'indication pendant la grossesse. Si vous découvrez que vous êtes

UT. AV. :

P.P.V

LOT N° :

79,00
151124R

TAHOR[®] 10 mg

Atorvastatine
Comprimés pelliculés

TAHOR[®] 10 mg ○
28 COMPRIMÉS PELLICULÉS



6 118000 250340

Atorvastatine 10 mg.
Lactose monohydraté, croscarmellose sodique, polysorbate 80, hydroxypropylcellulose, stéarate de magnésium, candellilla, q.s.p. un comprimé pelliculé.

Contre-indications : (B: sang, organes hématopoïétiques).

Abaisse la quantité de cholestérol dans votre sang. Il est habituellement prescrit lorsque les activités physiques, les modifications de votre régime alimentaire n'ont pas permis d'abaisser suffisamment ce taux de cholestérol. Le traitement de certaines hypercholestérolémies, lorsqu'un régime adapté et assidu s'est avéré insuffisant, est recommandé dans certaines formes d'hypercholestérolémies familiales en addition ou non à d'autres traitements.

Indispensable chez des patients hypertendus traités avec trois facteurs de risque en prévention primaire, avec ou sans hyperlipidémie.

DANS QUEL CAS NE PAS UTILISER CE MÉDICAMENT :

Ce médicament NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- Allergie connue à l'un de ses composants (voir composition),
- Affection hépatique en cours d'évolution, augmentation prolongée des enzymes du foie.
- En cas d'association à l'itraconazole, Kétoconazole (médicaments traitant certaines infections à champignons), aux antiprotéases, à la tétracycline, à la delavirdine (traitements d'une infection par le VIH).

• Chez la femme qui allaite (cf. Grossesse - Allaitement).

Ce médicament NE DOIT GÉNÉRALEMENT PAS ÊTRE UTILISÉ, sauf avis contraire de votre médecin, en cas d'association à un autre médicament prescrit pour le cholestérol, un fibraté (cf. Interactions médicamenteuses et autres interactions).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

MISES EN GARDE SPÉCIALES :

- Dans le traitement des hypercholestérolémies, le respect scrupuleux du régime alimentaire prescrit par le médecin est indispensable.
- Un bilan hépatique sera effectué avant le traitement et régulièrement sous traitement.
- En cas de douleur musculaire, prévenir immédiatement votre médecin traitant (cf. rubrique Effets non souhaités et gênants).
- En raison de la présence de lactose, ce médicament est contre-indiqué en cas de galactosémie congénitale, de syndrome de malabsorption du glucose et de galactose ou de déficit en lactases (maladies métaboliques rares).

En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin.

PRECAUTIONS D'EMPLOI :

Utiliser ce médicament AVEC PRECAUTION dans les cas suivants :

- Si vous consommez d'importantes quantités d'alcool ou si vous avez eu une maladie hépatique.
- En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS :

AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MÉDICAMENTS, IL FAUT SIGNALER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS À VOTRE MÉDECIN OU À VOTRE PHARMACIEN, il est particulièrement important que votre médecin sache si vous prenez un fibraté (un autre médicament qui baisse le cholestérol sanguin), ou si vous êtes traités pour une infection due à un champignon ou au VIH.

GROSSESSE - ALLAITEMENT :

Ce médicament n'a pas d'indication pendant la grossesse. Si vous découvrez que vous êtes enceinte, arrêtez immédiatement le traitement et consultez votre médecin.

UT. AV. :

P.P.V

LOT N° :

79,00
151124R

TAHOR[®] 10 mg

Atorvastatine
Comprimés pelliculés

TAHOR[®] 10 mg ○
28 COMPRIMÉS PELLICULÉS



6 118000 250340

Atorvastatine 10 mg.
Lactose monohydraté, croscarmellose sodique, polysorbate 80, hydroxypropylcellulose, stéarate de magnésium, candellilla, q.s.p. un comprimé pelliculé.

Contre-indications : (B: sang, organes hématopoïétiques).

Abaisse la quantité de cholestérol dans votre sang. Il est habituellement prescrit lorsque les activités physiques, les modifications de votre régime alimentaire n'ont pas permis d'abaisser suffisamment ce taux de cholestérol. Le traitement de certaines hypercholestérolémies, lorsqu'un régime adapté et assidu s'est avéré insuffisant, est recommandé dans certaines formes d'hypercholestérolémies familiales en addition ou non à d'autres traitements.

Indispensable chez des patients hypertendus traités avec trois facteurs de risque en prévention primaire, avec ou sans hyperlipidémie.

DANS QUEL CAS NE PAS UTILISER CE MÉDICAMENT :

Ce médicament NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- Allergie connue à l'un de ses composants (voir composition),
- Affection hépatique en cours d'évolution, augmentation prolongée des enzymes du foie.
- En cas d'association à l'itraconazole, Kétoconazole (médicaments traitant certaines infections à champignons), aux antiprotéases, à la tétracycline, à la delavirdine (traitements d'une infection par le VIH).

• Chez la femme qui allaite (cf. Grossesse - Allaitement).

Ce médicament NE DOIT GÉNÉRALEMENT PAS ÊTRE UTILISÉ, sauf avis contraire de votre médecin, en cas d'association à un autre médicament prescrit pour le cholestérol, un fibraté (cf. Interactions médicamenteuses et autres interactions).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

MISES EN GARDE SPÉCIALES :

- Dans le traitement des hypercholestérolémies, le respect scrupuleux du régime alimentaire prescrit par le médecin est indispensable.
- Un bilan hépatique sera effectué avant le traitement et régulièrement sous traitement.
- En cas de douleur musculaire, prévenir immédiatement votre médecin traitant (cf. rubrique Effets non souhaités et gênants).
- En raison de la présence de lactose, ce médicament est contre-indiqué en cas de galactosémie congénitale, de syndrome de malabsorption du glucose et de galactose ou de déficit en lactases (maladies métaboliques rares).

En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin.

PRECAUTIONS D'EMPLOI :

Utiliser ce médicament AVEC PRECAUTION dans les cas suivants :

- Si vous consommez d'importantes quantités d'alcool ou si vous avez eu une maladie hépatique.
- En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS :

AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MÉDICAMENTS, IL FAUT SIGNALER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS À VOTRE MÉDECIN OU À VOTRE PHARMACIEN, il est particulièrement important que votre médecin sache si vous prenez un fibraté (un autre médicament qui baisse le cholestérol sanguin), ou si vous êtes traités pour une infection due à un champignon ou au VIH.

GROSSESSE - ALLAITEMENT :

Ce médicament n'a pas d'indication pendant la grossesse. Si vous découvrez que vous êtes enceinte, arrêtez immédiatement le traitement et consultez votre médecin.

UT. AV. :

P.P.V

LOT N° :

79,00
151124R

TAHOR[®] 10 mg

Atorvastatine
Comprimés pelliculés

TAHOR[®] 10 mg ○
28 COMPRIMÉS PELLICULÉS



6 118000 250340

Atorvastatine 10 mg.
Lactose monohydraté, croscarmellose sodique, polysorbate 80, hydroxypropylcellulose, stéarate de magnésium, candellilla, q.s.p. un comprimé pelliculé.

Contre-indications : (B: sang, organes hématopoïétiques).

Abaisse la quantité de cholestérol dans votre sang. Il est habituellement prescrit lorsque les activités physiques, les modifications de votre régime alimentaire n'ont pas permis d'abaisser suffisamment ce taux de cholestérol. Le traitement de certaines hypercholestérolémies, lorsqu'un régime adapté et assidu s'est avéré insuffisant, est recommandé dans certaines formes d'hypercholestérolémies familiales en addition ou non à d'autres traitements.

Indispensable chez des patients hypertendus traités avec trois facteurs de risque en prévention primaire, avec ou sans hyperlipidémie.

DANS QUEL CAS NE PAS UTILISER CE MÉDICAMENT :

Ce médicament NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- Allergie connue à l'un de ses composants (voir composition),
- Affection hépatique en cours d'évolution, augmentation prolongée des enzymes du foie.
- En cas d'association à l'itraconazole, Kétoconazole (médicaments traitant certaines infections à champignons), aux antiprotéases, à la tétracycline, à la delavirdine (traitements d'une infection par le VIH).

• Chez la femme qui allaite (cf. Grossesse - Allaitement).

Ce médicament NE DOIT GÉNÉRALEMENT PAS ÊTRE UTILISÉ, sauf avis contraire de votre médecin, en cas d'association à un autre médicament prescrit pour le cholestérol, un fibraté (cf. Interactions médicamenteuses et autres interactions).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

MISES EN GARDE SPÉCIALES :

- Dans le traitement des hypercholestérolémies, le respect scrupuleux du régime alimentaire prescrit par le médecin est indispensable.
- Un bilan hépatique sera effectué avant le traitement et régulièrement sous traitement.
- En cas de douleur musculaire, prévenir immédiatement votre médecin traitant (cf. rubrique Effets non souhaités et gênants).
- En raison de la présence de lactose, ce médicament est contre-indiqué en cas de galactosémie congénitale, de syndrome de malabsorption du glucose et de galactose ou de déficit en lactases (maladies métaboliques rares).

En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin.

PRECAUTIONS D'EMPLOI :

Utiliser ce médicament AVEC PRECAUTION dans les cas suivants :

- Si vous consommez d'importantes quantités d'alcool ou si vous avez eu une maladie hépatique.
- En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS :

AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MÉDICAMENTS, IL FAUT SIGNALER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS À VOTRE MÉDECIN OU À VOTRE PHARMACIEN, il est particulièrement important que votre médecin sache si vous prenez un fibraté (un autre médicament qui baisse le cholestérol sanguin), ou si vous êtes traités pour une infection due à un champignon ou au VIH.

GROSSESSE - ALLAITEMENT :

Ce médicament n'a pas d'indication pendant la grossesse. Si vous découvrez que vous êtes enceinte, arrêtez immédiatement le traitement et consultez votre médecin.

UT. AV. :

P.P.V

LOT N° :

79,00
151124R

TAHOR[®] 10 mg

Atorvastatine
Comprimés pelliculés

TAHOR[®] 10 mg ○
28 COMPRIMÉS PELLICULÉS



Atorvastatine 10 mg.
Lactose monohydraté, croscarmellose sodique, polysorbate 80, hydroxypropylcellulose, stéarate de magnésium, candellilla, q.s.p. un comprimé pelliculé.

base. (B: sang, organes hématopoïétiques).

abaisse la quantité de cholestérol dans votre sang. Il est habituellement prescrit lorsque les activités physiques, la
tions de votre régime alimentaire n'ont pas permis d'abaisser suffisamment ce taux de cholestérol.
le traitement de certaines hypercholestérolémies, lorsqu'un régime adapté et assidu s'est avéré insuffisant.
conisé dans certaines formes d'hypercholestérolémies familiales en addition ou non à d'autres traitements.

chez des patients hypertendus traités avec trois facteurs de risque en prévention primaire, avec ou sans hyperlipidémie
ispensable.

DANS QUEL CAS NE PAS UTILISER CE MÉDICAMENT :

Ce médicament NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- Allergie connue à l'un de ses composants (voir composition),
- Affection hépatique en cours d'évolution, **augmentation** prolongée des enzymes du foie.
- En cas d'association à l'itraconazole, Kétoconazole (médicaments traitant certaines infections à champignons), aux antiprotéases, à la tétracycline, à la delavirdine (traitements d'une infection par le VIH).

• Chez la femme qui allaite (cf. Grossesse - Allaitement).

Ce médicament NE DOIT GÉNÉRALEMENT PAS ÊTRE UTILISÉ, sauf avis contraire de votre médecin, en cas d'association à un autre médicament prescrit pour le cholestérol, un fibraté (cf. Interactions médicamenteuses et autres interactions).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

MISES EN GARDE SPÉCIALES :

- Dans le traitement des hypercholestérolémies, le respect scrupuleux du régime alimentaire prescrit par le médecin est indispensable.
- Un bilan hépatique sera effectué avant le traitement et régulièrement sous traitement.
- En cas de douleur musculaire, prévenir immédiatement votre médecin traitant (cf. rubrique Effets non souhaités et gênants).
- En raison de la présence de lactose, ce médicament est contre-indiqué en cas de galactosémie congénitale, de syndrome de malabsorption du glucose et de galactose ou de déficit en lactases (maladies métaboliques rares).

En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin.

PRECAUTIONS D'EMPLOI :

Utiliser ce médicament AVEC PRECAUTION dans les cas suivants :

- Si vous consommez d'importantes quantités d'alcool ou si vous avez eu une maladie hépatique.
- En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS :

AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MÉDICAMENTS, IL FAUT SIGNALER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS À VOTRE MÉDECIN OU À VOTRE PHARMACIEN, il est particulièrement important que votre médecin sache si vous prenez un fibraté (un autre médicament qui baisse le cholestérol sanguin), ou si vous êtes traités pour une infection due à un champignon ou au VIH.

GROSSESSE - ALLAITEMENT :

Ce médicament n'a pas d'indication pendant la grossesse. Si vous découvrez que vous êtes

UT. AV. :

P.P.V

LOT N° :

79,00
151124R

TAHOR[®] 10 mg

Atorvastatine
Comprimés pelliculés

TAHOR[®] 10 mg ○
28 COMPRIMÉS PELLICULÉS



Atorvastatine 10 mg.
Lactose monohydraté, croscarmellose sodique, polysorbate 80, hydroxypropylcellulose, stéarate de magnésium, candellilla, q.s.p. un comprimé pelliculé.

Contre-indications : (B: sang, organes hématopoïétiques).

Abaisse la quantité de cholestérol dans votre sang. Il est habituellement prescrit lorsque les activités physiques, les modifications de votre régime alimentaire n'ont pas permis d'abaisser suffisamment ce taux de cholestérol. Le traitement de certaines hypercholestérolémies, lorsqu'un régime adapté et assidu s'est avéré insuffisant, est recommandé dans certaines formes d'hypercholestérolémies familiales en addition ou non à d'autres traitements.

Indispensable chez des patients hypertendus traités avec trois facteurs de risque en prévention primaire, avec ou sans hyperlipidémie.

DANS QUEL CAS NE PAS UTILISER CE MÉDICAMENT :

Ce médicament NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ dans les cas suivants :

- Allergie connue à l'un de ses composants (voir composition),
- Affection hépatique en cours d'évolution, augmentation prolongée des enzymes du foie.
- En cas d'association à l'itraconazole, Kétoconazole (médicaments traitant certaines infections à champignons), aux antiprotéases, à la tétracycline, à la delavirdine (traitements d'une infection par le VIH).

• Chez la femme qui allaite (cf. Grossesse - Allaitement).

Ce médicament NE DOIT GÉNÉRALEMENT PAS ÊTRE UTILISÉ, sauf avis contraire de votre médecin, en cas d'association à un autre médicament prescrit pour le cholestérol, un fibraté (cf. Interactions médicamenteuses et autres interactions).

En cas de doute, il est indispensable de demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

MISES EN GARDE SPÉCIALES :

- Dans le traitement des hypercholestérolémies, le respect scrupuleux du régime alimentaire prescrit par le médecin est indispensable.
- Un bilan hépatique sera effectué avant le traitement et régulièrement sous traitement.
- En cas de douleur musculaire, prévenir immédiatement votre médecin traitant (cf. rubrique Effets non souhaités et gênants).
- En raison de la présence de lactose, ce médicament est contre-indiqué en cas de galactosémie congénitale, de syndrome de malabsorption du glucose et de galactose ou de déficit en lactases (maladies métaboliques rares).

En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI :

Utiliser ce médicament AVEC PRÉCAUTION dans les cas suivants :

- Si vous consommez d'importantes quantités d'alcool ou si vous avez eu une maladie hépatique.
- En cas de doute, ne pas hésiter à demander l'avis de votre médecin ou de votre pharmacien.

INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES ET AUTRES INTERACTIONS :

AFIN D'ÉVITER D'ÉVENTUELLES INTERACTIONS ENTRE PLUSIEURS MÉDICAMENTS, IL FAUT SIGNALER SYSTÉMATIQUEMENT TOUT AUTRE TRAITEMENT EN COURS À VOTRE MÉDECIN OU À VOTRE PHARMACIEN, il est particulièrement important que votre médecin sache si vous prenez un fibraté (un autre médicament qui baisse le cholestérol sanguin), ou si vous êtes traités pour une infection due à un champignon ou au VIH.

GROSSESSE - ALLAITEMENT :

Ce médicament n'a pas d'indication pendant la grossesse. Si vous découvrez que vous êtes enceinte, arrêtez immédiatement le traitement et consultez votre médecin.

ARTEMON®
5 mg/5 mg
30 comprimés



6 118001 110759

LOT N°:

EXP:

PPV:

154,70

أرتمون

عليه
ببر

أرتمون

أرتمون^(١) 5 ملغ 5 ملغ

عليه تحتوي على 30 حبة
ببراندوبريل أرجينين/ألموديين

أرتمون^(٢) 10 ملغ 5 ملغ

عليه تحتوي على 30 حبة
ببراندوبريل أرجينين/ألموديين

- يرجى قراءة هذا الإشعار بحماية قبل اتخاذ هذا الدواء لأنه يحتوي على معلومات هامة بالنسبة لك
- أبني هذه النشرة. قد تحتاج لقراءتها مرة أخرى .
- اسأل طبيبك أو الصيدلي إذا كان لديك أسئلة أخرى .
- قد وصف هذا الدواء لك فلا تعطيه للآخرين. قد يضرهم، حتى لو أعراضهم هي نفس أعراضك .
- تحدث مع طبيبك أو الصيدلي إذا أحسست بأثار جانبية. وهذا ينطبق أيضا على أي آثار جانبية محتملة غير المدرجة في هذا

في هذه النشرة:

- 1 - ماهو أرتمون^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟
- 2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟
- 3 - كيف يستخدم أرتمون^(٢)؟
- 4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
- 5 - كيف يتم تخزين أرتمون^(٢)؟
- 6 - معلومات إضافية.

1 - ماهو أرتمون^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟
الدواء الصيدلي والعلاجي: مثبط للخميرة المحوّل للأدوية (IEC) وحاصر للكليسيوم.
الاستعمالات العلاجية

يوصف أرتمون^(١) لعلاج ارتفاع الضغط الشرياني ولأو لعلاج الأمراض الكلوية الثابتة (في حال تنكس أو انقطاع الدم الوارد للقلب).
فيمكن المتناوبين بواسطة البراندوبريل والألموديين أن يأخذوا كلا العقاقير في حبة واحدة من أرتمون^(١).

إن أرتمون^(١) عبارة عن مزيج من عقاقير: البراندوبريل والألموديين.
إن البراندوبريل مثبط للخميرة المحوّل للأدوية (IEC) والألموديين حاصر للكليسيوم (تأثير لصف الأدوية المسماة ديهيدروبيريدين dihydropyridines). وإن هاتين العقاقير تعملان معا في توسيع وإرخاء الأوعية الدموية، مما يسهل بهذا عملا للقلب في ضخ الدم عبرها.

2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟

لا تستعمل على الإطلاق أرتمون^(٢) في الحالات التالية:

- إن كنت لك حساسية من مادة البراندوبريل ، أو من صنف آخر لمثبطات الخميرة المحولة للأدوية (IEC)، أو من ألدوية الألموديين، أو من حاصرات الكليسيوم الأخرى، أو من أية مادة أخرى تدخل في تركيب أرتمون^(٢).
- إن كنت حامل في أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ أرتمون^(٢) في أول الحمل (انظر إلى مقطع «الحمل والإرضاع»).
- إن سبق وحصلت لك أعراض كساحير في التنفس، تضخم في الوجه أو في اللسان، حكة شديدة أو تهيج جلدي سيقه ناتج عن المدواة بواسطة مثبطات خميرة التحويل (IEC)، أو إن كنت تنك الأعراض (المسماة بالوذمة الوعائية) قد سبق وحصلت في أي وضع آخر لأحد أفراد عائلتك.
- إذا كان لديك مرض السكري أو الفشل الكلوي وكنت تتعالج (هـ) من خلال دواء تحتوي على

يجب التيقّد التام بالجرعة التي وصفها الصيدلاني.
تتبع الحجة مع كل من الماء، و الإفطار.
إن طبيبك هو الذي يقرّر مقدار في اليوم.
يوصف أرتمون^(٢) عادة للمتناوبين بـ

الأعراض والتلطمات في حال الجرعة
إن طوياً وأخذت حبات منعقدة، إنسبل فوراً
فكتر ما يُحتمل وقوعه في حال الإفراط بالجرعة
بوخة ودھول. فإن حدث هذا، يمكن مكافحته بتمديد

الإرشادات في حالة لقطاع ولسد أو لكتر من الجرعات
من الهام جداً أخذ الدواء يومياً بصورة منتظمة كي يسط
جرعة ما أرتمون^(٢)، عليك بأخذ الجرعة التالية في اليوم التالي
الإطلاق مضاعفة الجرعة تعويضاً عن السهو.

محاذير الاستعمال

إن العلاج بواسطة أرتمون^(٢) يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول هذا الدواء.
إذا كنت لديك أي أسئلة إضافية تتعلق باستخدام هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات من طبيبك أو الصيدلاني.

4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

وصف الآثار الجانبية

كما هو الحال مع كل دواء، قد تظهر مع أرتمون^(٢) بعض الأعراض المزعجة رغم أنها لا تخص كافة المتناوبين.
إن لاحظت حدوث أي من التأثيرات الجانبية المذكورة فيما يلي، عليك أن تتوقف مباشرة عن تناول هذا الدواء، وأن تتصل بطبيبك على الفور:
• شعور مفاجئ بالأزيز أو ألم الصدر أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس،
• تضخم في اللسان، أو في الحجرة مما يسبب صعوبة شديدة في التنفس،
• تفاعلات جلدية شديدة تتضمن انخفاقات جلدية كثيفة، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع أنحاء الجسم، حكة شديدة، تورم، التهابات، وتقيح الجلد، وتقرح الأغشية المخاطية.

ARTEMON®
5 mg/5 mg
30 comprimés



6 118001 110759

LOT N°:

EXP:

PPV:

154,70

أرتمون
أرتمون

أرتمون^(١) 5 ملغ 5 ملغ

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجينين/أملوديبين

أرتمون^(٢) 10 ملغ 5 ملغ

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجينين/أملوديبين

- يرجى قراءة هذا الإشعار بحماية قبل اتخاذ هذا الدواء لأنه يحتوي على معلومات هامة بالنسبة لك
- أبني هذه النشرة. قد تحتاج لقراءتها مرة أخرى .
- اسأل طبيبك أو الصيدلي إذا كان لديك أسئلة أخرى .
- قد وصف هذا الدواء لك فلا تعطيه للآخرين. قد يضرهم، حتى لو أعراضهم هي نفس أعراضك .
- تحدث مع طبيبك أو الصيدلي إذا أحسست بأثار جانبية. وهذا ينطبق أيضا على أي آثار جانبية محتملة غير المدرجة في هذا

في هذه النشرة:

- 1 - ماهو أرتمون^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟
- 2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟
- 3 - كيف يستخدم أرتمون^(٢)؟
- 4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
- 5 - كيف يتم تخزين أرتمون^(٢)؟
- 6 - معلومات إضافية.

1 - ماهو أرتمون^(٢) وبأي الحالات يتم استخدامه؟

الدواء الصيدلي والعلاجي: مثبط للخميرة المحوّل للأدوية (IEC) وحاصر للكسيوم.

الاستعمالات العلاجية

يوصف أرتمون^(٢) لعلاج ارتفاع الضغط الشرياني ولأو لعلاج الأمراض الكلوية الثابتة (في حال تنفّس أو انقطاع الدم الوارد للقلب).

فيمكن المتناوبين بواسطة البيراندوبريل والأملوديبين أن يأخذوا كلا العقاقير في حبة واحدة من أرتمون^(٢).

إن أرتمون^(٢) عبارة عن مزيج من عقاقير: البيراندوبريل والأملوديبين.
إن البيراندوبريل مثبط للخميرة المحوّل للأدوية (IEC)، والأملوديبين حاصر للكسيوم (تأثير لصف الأدوية المسماة ديهدروبيريدين dihydropyridines). وإن هاتين العقاقير تعملان معا في توسيع وإرخاء الأوعية الدموية، مما يسهل بهذا عملا للقلب في ضخ الدم عبرها.

2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟

لا تستعمل على الإطلاق أرتمون^(٢) في الحالات التالية:

- إن كنت لك حساسية من مادة البيراندوبريل ، أو من صنف آخر لمثبطات الخميرة المحولة للأدوية (IEC)، أو من أملوديبين، أو من حاصرات الكالسيوم الأخرى، أو من أي مادة أخرى تدخل في تركيب أرتمون^(٢).
- إن كنت حامل في أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ أرتمون^(٢) في أول الحمل (انظر إلى مقطع «الحمل والإرضاع»).
- إن سبق وحصلت لك أعراض كساحير في التنفس، تضخم في الوجه أو في اللسان، حكة شديدة أو تهيج جلدي سيقه ناتج عن المدواة بواسطة مثبطات خميرة التحويل (IEC)، أو إن كنت تلك الأعراض (المسماة بالوذمة الوعائية) قد سبق وحصلت في أي وضع آخر لأحد أفراد عائلتك.
- إذا كان لديك مرض السكري أو الفشل الكلوي وكنت تتعالج (هـ) من خلال دواء تحتوي على

يجب التيقّد التام بالجرعة التي وصفها الصيدلي.
تتبع الحجة مع كل من الماء، و الإفطار.
إن طبيبك هو الذي يقرّر مقدار في اليوم.
يوصف أرتمون^(٢) عادة للمتناوبين بـ

الأعراض والتلّيمات في حال الجرعة
إن أطوا وأخذت حبات متعددة، إنسَل فوراً .
فكّتر ما يُحتمل وقوعه في حال الإفراط بالجرعة
بوخة ودھول. فإن حدث هذا، يمكن مكافحته بتمديد

الإرشادات في حالة لقطاع ولد أو لثقل من الجرعة
من المهم جداً أخذ الدواء يومياً بصورة منتظمة كي يمس
جرعة ما أرتمون^(٢)، عليك بأخذ الجرعة التالية في اليوم التالي
الإطلاق مضاعفة الجرعة تعويضاً عن السهو.

مخاطر الاستعمال

إن العلاج بواسطة أرتمون^(٢) يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول هذا الدواء.
إذا كنت لديك أي أسئلة إضافية تتعلق باستخدام هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات من طبيبك أو الصيدلي.

4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

وصف الآثار الجانبية

- كما هو الحال مع كل دواء، قد تظهر مع أرتمون^(٢) بعض الأعراض المزعجة رغم أنها لا تخص كافة المتناوبين.
- إن لاحظت حدوث أي من التّأثيرات الجانبية المذكورة فيما يلي، عليك أن تتوقف مباشرة عن تناول هذا الدواء، وأن تتصل بطبيبك على الفور:
- شعور مفاجئ بالأزيز أو ألم الصدر أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس،
- تضخم في اللسان، أو في الحجرة مما يسبب صعوبة شديدة في التنفس،
- تفاعلات جلدية شديدة تتضمن انتفاخات كثة، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع أنحاء الجسم، حكة شديدة، تورم، التهابات، وتقيّد الحاد، وتدمم الأغشية المخاطية.

هذه أعراض
على

• فين سهوت عن أخذ
سحد. ولا يجوز على

ARTEMON®
5 mg/5 mg
30 comprimés



6 118001 110759

LOT N°:

EXP:

PPV:

154,70

أرتمون
أرتمون

أرتمون^(١) 5 ملغ 5 ملغ

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجينين/ألموديين

أرتمون^(٢) 10 ملغ 5 ملغ

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجينين/ألموديين

- يرجى قراءة هذا الإشعار بحماية قبل اتخاذ هذا الدواء لأنه يحتوي على معلومات هامة بالنسبة لك
- أبني هذه النشرة. قد تحتاج لقراءتها مرة أخرى .
- اسأل طبيبك أو الصيدلي إذا كان لديك أسئلة أخرى .
- قد وصف هذا الدواء لك فلا تعطيه للآخرين. قد يضرهم، حتى لو أعراضهم هي نفس أعراضك .
- تحدث مع طبيبك أو الصيدلي إذا أحسست بأثار جانبية. وهذا ينطبق أيضا على أي آثار جانبية محتملة غير المدرجة في هذا

في هذه النشرة:

- 1 - ماهو أرتمون^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟
- 2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟
- 3 - كيف يستخدم أرتمون^(٢)؟
- 4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
- 5 - كيف يتم تخزين أرتمون^(٢)؟
- 6 - معلومات إضافية.

1 - ماهو أرتمون^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟

الدواء الصيدلي والعلاجي: مثبت للخميرة المحبولة للأدوية (IEC) وحاصر للكسيوم.

الاستعمالات العلاجية

يوصف أرتمون^(١) لعلاج ارتفاع الضغط الشرياني ولأو لعلاج الأمراض الكلوية الثابتة (في حال تنكس أو انقطاع الدم الوارد للقلب).

فيمكن المتناوبين بواسطة البيراندوبريل والألموديين أن يأخذوا كلا العقدين في حبة واحدة من أرتمون^(١).

إن أرتمون^(١) عبارة عن مزيج من عقدين مختلفين: البيراندوبريل والألموديين.
إن البيراندوبريل مثبت للخميرة المحبولة للأدوية (IEC) والألموديين حاصر للكسيوم (تأثير لصف الأدوية المستندة لديهدروبيريدين dihydropyridines). وإن هاتين العقدين تعملان معا في توسيع وإرخاء الأوعية الدموية، مما يسهل بهذا عملا للقلب في ضخ الدم عبرها.

2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟

لا تستعمل على الإطلاق أرتمون^(٢) في الحالات التالية:

- إن كنت لك حساسية من مادة البيراندوبريل ، أو من صنف آخر لمثبتات الخميرة المحبولة للأدوية (IEC)، أو من ألبومين، أو من حاصرات الكالسيوم الأخرى، أو من أية مادة أخرى تدخل في تركيب أرتمون^(٢).
- إن كنت حامل في أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ أرتمون^(٢) في أول الحمل (انظر إلى مقطع «الحمل والإرضاع»).
- إن سبق وحصلت لك أعراض كساحير في التنفس، تضخم في الوجه أو في اللسان، حكة شديدة أو تهيج جلدي سيقه ناتج عن المدواة بواسطة مثبتات خميرة التحويل (IEC)، أو إن كنت تنك الأعراض (المسماة بالوذمة الوعائية) قد سبق وحصلت في أي وضع آخر لأحد أفراد عائلتك.
- إذا كان لديك مرض السكري أو الفشل الكلوي وكنت تتعالج (هـ) من خلال دواء تحتوي على

يجب التقيد بالتدابير التالية:
الصيدلاني
تتبع الحجة مع كل من الماء، و
الإفطار.
إن طبيبك هو الذي يقرر مقدار
في اليوم.
يوصف أرتمون^(٢) عادة للمتناوبين

الأعراض والتلميحات في حال الجرعة
إن طورا وأخذت حبات متعددة، إنسبل فوراً
فكتر ما يُحتمل وقوعه في حال الإفراط بالجرعة
بوخة ودوخة. فإن حدث هذا، يمكن مكافحته بتمديد

الإرشادات في حالة لقطاع ولد أو لكثر من الجرعات
من الهام جداً أخذ الدواء يومياً بصورة منتظمة كي يمس
جرعة أرتمون^(٢)، عليك بأخذ الجرعة التالية في اليوم التالي
الإطلاق مضاعفة الجرعة تعويضاً عن السهو.

محاذير الاستعمال

إن العلاج بواسطة أرتمون^(٢) يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول هذا الدواء.
إذا كنت لديك أي أسئلة إضافية تتعلق باستخدام هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات من طبيبك أو الصيدلاني.

4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

وصف الآثار الجانبية

كما هو الحال مع كل دواء، قد تظهر مع أرتمون^(٢) بعض الأعراض المزعجة رغم أنها لا
تصل كلفة المتناوبين.
إن لاحظت حدوث أي من التأثيرات الجانبية المذكورة فيما يلي، عليك أن تتوقف مباشرة عن
تناول هذا الدواء، وأن تتصل بطبيبك على الفور:
• شعور مفاجئ بالأزيز أو ألم الصدر أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس،
• تضخم في اللسان، أو في الحجرة مما يسبب صعوبة شديدة في التنفس،
• تفاعلات جلدية شديدة تتضمن انخفاقات جلدية كثيفة، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع
أجزاء الجسم، حكة شديدة، تورم، التهابات، وتقيح الجلد، وتورم من الأغشية المخاطية

ARTEMON®
5 mg/5 mg
30 comprimés



6 118001 110759

LOT N°:

EXP:

PPV:

154,70

أرتمون
أرتمون

أرتمون^(١) 5 ملغ 5 ملغ

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجينين/أملوديبين

أرتمون^(٢) 10 ملغ 5 ملغ

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجينين/أملوديبين

- يرجى قراءة هذا الإشعار بحماية قبل اتخاذ هذا الدواء لأنه يحتوي على معلومات هامة بالنسبة لك
- أبني هذه النشرة. قد تحتاج لقراءتها مرة أخرى .
- اسأل طبيبك أو الصيدلي إذا كان لديك أسئلة أخرى .
- قد وصف هذا الدواء لك فلا تعطيه للآخرين. قد يضرهم، حتى لو أعراضهم هي نفس أعراضك .
- تحدث مع طبيبك أو الصيدلي إذا أحسست بأثار جانبية. وهذا ينطبق أيضا على أي آثار جانبية محتملة غير المدرجة في هذا

في هذه النشرة:

- 1 - ماهو أرتمون^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟
- 2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟
- 3 - كيف يستخدم أرتمون^(٢)؟
- 4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
- 5 - كيف يتم تخزين أرتمون^(٢)؟
- 6 - معلومات إضافية.

1 - ماهو أرتمون^(٢) وبأي الحالات يتم استخدامه؟

الدواء الصيدلي والعلاجي: مثبط للخميرة المحوّل للأدوية (IEC) وحاصر للكسيوم.

الاستعمالات العلاجية

يوصف أرتمون^(٢) لعلاج ارتفاع الضغط الشرياني ولأو لعلاج الأمراض الكلوية الثابتة (في حال

تقلص أو انقطاع الدم الوارد للقلب).

فيمكن المتناوبين بواسطة البيراندوبريل والأملوديبين أن يأخذوا كلا العقاقير في حبة واحدة من

أرتمون^(٢).

إن أرتمون^(٢) عبارة عن مزيج من عقاقير: البيراندوبريل والأملوديبين.
إن البيراندوبريل مثبط للخميرة المحوّل للأدوية (IEC) والأملوديبين حاصر للكسيوم (تأثير

لصنف الأدوية المسماة ديهدروبيريدين dihydropyridines). وإن هاتين العقاقير تعملان معاً

في توسيع وإرخاء الأوعية الدموية، مما يسهل بهذا عملاً للقلب في ضخ الدم عبرها.

2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟

لا تستعمل على الإطلاق أرتمون^(٢) في الحالات التالية:

- إن كنت لك حساسية من مادة البيراندوبريل ، أو من صنف آخر لمثبطات الخميرة المحولة
- للأدوية المسماة (IEC)، أو من أملوديبين، أو من حاصرات الكالسيوم الأخرى، أو من أية مادة
- أخرى تدخل في تركيب أرتمون^(٢).
- إن كنت حامل في أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ أرتمون^(٢) في أول الحمل (انظر
- إلى مقطع «الحمل والإرضاع»).
- إن سبق وحصلت لك أعراض كساحير في التنفس، تضخم في الوجه أو في اللسان، حكة شديدة
- أو تهيج جلدي سيقه ناتج عن المدواة بواسطة مثبطات خميرة التحويل (IEC)، أو إن كنت تلك
- الأعراض (المسماة بالوامة الوعائية) قد سبق وحصلت في أي وضع آخر لأحد أفراد عائلتك.
- إذا كان لديك مرض السكري أو الفشل الكلوي وكنت تتعالج (هـ) من خلال دواء تحتوي على

يجب التيقّد التام بالجرعة التي وصف

الصيدلاني

تتبع الحجة مع كل من الماء، و

الإفطار.

إن طبيبك هو الذي يقر مقدار

في اليوم.

يوصف أرتمون^(٢) عادة للمتناوبين

الأعراض والتعليقات في حال الجرعة

إن طويلاً وأخذت حبات متعددة، يُسَلِّم فوراً

فكّلت ما يُحتمل وقوعه في حال الإفراط بالجرعة

بوخة ودوخة. فإن حدث هذا، يمكن مكافحته بتمديد

الإرشادات في حالة لقطاع ولد أو لتقل من الجرعات

من الهام جداً أخذ الدواء يومياً بصورة منتظمة كي يمس

جرعة ما أرتمون^(٢)، عليك بأخذ الجرعة التالية في اليوم التالي

الإفطار مضاعفة الجرعة تعويضاً عن السهو.

مخاطر الاستعمال

إن العلاج بواسطة أرتمون^(٢) يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول

هذا الدواء.

إذا كنت لديك أي أسئلة إضافية تتعلق باستعمال هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات

من طبيبك أو الصيدلاني.

4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

وصف الآثار الجانبية

كما هو الحال مع كل دواء، قد تظهر مع أرتمون^(٢) بعض الأعراض المزعجة رغم أنها لا

تخص كافة المتناوبين.

إن لاحظت حدوث أي من التأثيرات الجانبية المذكورة فيما يلي، عليك أن تتوقف مباشرة عن

تناول هذا الدواء، وأن تتصل بطبيبك على الفور:

- شعور مفاجئ بالأزيز أو ألم الصدر أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس،
- تضخم في اللسان، أو في الحجرة مما يسبب صعوبة شديدة في التنفس،
- تفاعلات جلدية شديدة تتضمن انتفاخات كثة، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع
- أنحاء الجسم، حكة شديدة، تورم، غثا، وتقيح الجلد، وتورم الأغشية المخاطية

ARTEMON®
5 mg/5 mg
30 comprimés



6 118001 110759

LOT N°:

EXP:

PPV:

154,70

أرتمون
أرتمون
أرتمون

أرتمون^(١) 5 ملغ 5 ملغ

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجينين/ألموديين

أرتمون^(٢) 10 ملغ 5 ملغ

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجينين/ألموديين

- يرجى قراءة هذا الإشعار بحماية قبل اتخاذ هذا الدواء لأنه يحتوي على معلومات هامة بالنسبة لك
- أبني هذه النشرة. قد تحتاج لقراءتها مرة أخرى .
- اسأل طبيبك أو الصيدلي إذا كان لديك أسئلة أخرى .
- قد وصف هذا الدواء لك فلا تعطيه للآخرين. قد يضرهم، حتى لو أعراضهم هي نفس أعراضك .
- تحدث مع طبيبك أو الصيدلي إذا أحسست بأثار جانبية. وهذا ينطبق أيضا على أي آثار جانبية محتملة غير المدرجة في هذا

في هذه النشرة:

- 1 - ماهو أرتمون^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟
- 2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟
- 3 - كيف يستخدم أرتمون^(٢)؟
- 4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
- 5 - كيف يتم تخزين أرتمون^(٢)؟
- 6 - معلومات إضافية.

1 - ماهو أرتمون^(٢) وبأي الحالات يتم استخدامه؟

الدواء الصيدلي والعلاجي: مثبط للخميرة المحوّل للأدوية (IEC) وحاصر للكليسيوم.

الاستعمالات العلاجية

يوصف أرتمون^(٢) لعلاج ارتفاع الضغط الشرياني ولأو لعلاج الأمراض الكلوية الثابتة (في حال تنكس أو انقطاع الدم الوارد للقلب).

فيمكن المتناوبين بواسطة البيراندوبريل والألموديين أن يأخذوا كلا العقاقير في حبة واحدة من أرتمون^(٢).

إن أرتمون^(٢) عبارة عن مزيج من عقاقير: البيراندوبريل والألموديين.
إن البيراندوبريل مثبط للخميرة المحوّل للأدوية (IEC)، والألموديين حاصر للكليسيوم (تأثير لصف الأدوية المسماة ديهدروبيريدين dihydropyridines). وإن هاتين العقاقير تعملان معا في توسيع وإرخاء الأوعية الدموية، مما يسهل بهذا عملا للقلب في ضخ الدم عبرها.

2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون^(٢)؟

لا تستعمل على الإطلاق أرتمون^(٢) في الحالات التالية:

- إن كنت لك حساسية من مادة البيراندوبريل ، أو من صنف آخر لمثبطات الخميرة المحولة للأدوية (IEC)، أو من ألموديين، أو من حاصرات الكليسيوم الأخرى، أو من أية مادة أخرى تدخل في تركيب أرتمون^(٢).
- إن كنت حامل في أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ أرتمون^(٢) في أول الحمل (انظر إلى مقطع «الحمل والإرضاع»).
- إن سبق وحصلت لك أعراض لكسفير في التنفس، تضخم في الوجه أو في اللسان، حكة شديدة أو تهيج جلدي سيقه ناتج عن المدواة بواسطة مثبطات خميرة التحويل (IEC)، أو إن كنت تنك الأعراض (المسماة بالوذمة الوعائية) قد سبق وحصلت في أي وضع آخر لأحد أفراد عائلتك.
- إذا كان لديك مرض السكري أو الفشل الكلوي وكنت تتعالج (هـ) من خلال دواء تحتوي على

يجب التيقّد التام بالجرعة التي وصفها الصيدلي.
تتبع الحجة مع كل من الماء، و الإفطار.
إن طبيبك هو الذي يقرّر مقدار في اليوم.
يوصف أرتمون^(٢) عادة للمتناوبين بـ

الأعراض والتلميحات في حال الجرعة
إن طويلا وأخذت حبات متعددة، إنسفل فوراً .
فكّلت ما يُحتمل وقوعه في حال الإفراط بالجرعة .
بوخة ودھول. فإن حدث هذا، يمكن مكافحته بتمديد

الإرشادات في حالة لقطاع ولسد أو لتقل من الجرعات
من الهام جداً أخذ الدواء يومياً بصورة منتظمة كي يمسأ
جرعة ما أرتمون^(٢)، عليك بأخذ الجرعة التالية في اليوم التالي
الإطلاق مضاعفة الجرعة تعويضاً عن السهو.

مخاطر الاستعمال

إن العلاج بواسطة أرتمون^(٢) يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول هذا الدواء.
إذا كنت لديك أي أسئلة إضافية تتعلق باستعمال هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات من طبيبك أو الصيدلاني.

4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟

وصف الآثار الجانبية

- كما هو الحال مع كل دواء، قد تظهر مع أرتمون^(٢) بعض الأعراض المزعجة رغم أنها لا تخص كافة المتناوبين.
- إن لاحظت حدوث أي من التأثيرات الجانبية المذكورة فيما يلي، عليك أن تتوقف مباشرة عن تناول هذا الدواء، وأن تتصل بطبيبك على الفور:
- شعور مفاجئ بالأزيز أو ألم الصدر أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس،
- تضخم في اللسان، أو في الحجرة مما يسبب صعوبة شديدة في التنفس،
- تفاعلات جلدية شديدة تتضمن انتفاخات كثة، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع أنحاء الجسم، حكة شديدة، تورم، طفح، التهابات، وتقيّد الحاد، وتقيّد مع الأغذية المخاطبة

هذه أعراض
على

• فين سهوت عن أخذ
سحد. ولا يجوز على



9 781407 591407

PPV :

عربية

رہے

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندويريل أرجنئين/أملونيسيين

عبوة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجنتين/أملوديبيين

يرجى قراءة هذا الإشعار بحناية قبل اتخاذ هذا الدواء لأنه يحتوي على معلومات هامة بالنسبة لك .
- أياها هذه الشفرة . قد تحتاج لقراءتها مرة أخرى .
- أسأل طبيبك أو الصيدلي إذا كان لديك أسئلة أخرى .
- قد وصف هذا الدواء لك على خلاف للأخرين . قد يضرهم ، حتى لو أراضهم هي نفس أعراض .
- تحدث مع طبيبك أو الصيدلي إذا أحسست بأثار جانبية . وهذا ينطبق أيضا على أي أثار جانبية تحدث .

يجب التقيد التام بالجرعة التي وصفها الصيدلاني.
تبتلع الحبة مع كأس من الماء، ولا
الإفطار.
إن طبيبك هو الذي يقرر مقدار
في اليوم.
وصف أرتمون^(٦) عادة للمتناولين

الأعراض والتعليمات في حال
إن طورا وأخذت حيات متعددة،
فأكثر ما يُحتمل وقوعه في حال
نوخة ودخول. فلن حدث هذا،
الإرشادات في حالة لنقطاع
من الهام جذا أخذ الدواء يوميا
جرعة أربعون^٤، عليك بأخذ الجرعة
الإطلاق مضاعفة الجرعة تعوي

مخاطر الامسحاب

إن العلاج بواسطة أرمون⁽⁴⁾ يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول هذا الدواء.

إذا كانت لديك أي أسئلة إضافية تتعلق باستخدام هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات من طبيبك أو الصيدلاني.

4 - ما هي الأثر الجاقبية المحتملة؟
وصف الأثر الجاقبية

كما هو الحال مع كل نداء، قد تظهر عن أرتون^(٤) بعض الأعراض العزجة رغم أنها لا تتضمن كافة المتلازمات.

إننا لاحظنا حدوث أي من التلثرات القلبية المذكورة فيما يلي، عليك أن نتوقف مباشرة عن تناول هذا الدواء، وأن تتصل بطبيبك على الفور:

- شعور مفاجئ بالأزيز أو ألم الصدر أو شيق النفس أو صعوبة التنفس،
- تضخم في الساقين، أو الحجرة مما يسبب صعوبة شديدة في التنفس،
- فترات جلدية شديدة تضمن اندفاعات جلدية كثيفة، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع أنحاء الجسم، حكة شديدة، تورم وتقرحات، طفح الحبوب، أو الطفح الالتهابي المخاطية.

الى هذه التشرة:

- 1 - ما هو أرتون؟^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟
- 2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتون؟^(٢)
- 3 - كيف يستخدم أرتون؟^(٣)
- 4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
- 5 - كيف يتم تخزين أرتون؟^(٤)
- 6 - معلومات إضافية.

1 - ماهو أرتمون[®] و بأي الحالات يتم استخدامه؟
 النوع المعدني والمغناطيسي: بمثابة الخليفة المحوّل للأنتيمون (IEC) وحاصر للتشويش.
 الانسدادات المغناطيسية
 يوصف أرتمون[®] لعلاج ارتفاع الضغط الشرياني وأول علاج الأمراض الكلوية الثابتة (في حال تنفّس أو انقطاع الدم الوراء للقلب).
 فيمكنك المتناوبين بواسطة البيرنتونيوم وألوموديين أن يأخذوا كلا المغنيسين في حبة واحدة من أرتمون[®].

إن أرتعون⁽⁴⁾ عبارة عن مزيج من مائتين فمغتين: البير اندوبيريل و الأملوديبين. البير اندوبيريل مثبت للخميرة المحولة للأجوبيكتسين (IEC)، والأملوديبين حاسر للكليسيوم (تابع لصفاف الأدوية المسماة ديهدروبيريردين *dihydropyridines*). وإن هاتين المادتين متصلان معا، في توسيع وإرخاء الأوعية الدموية، مسهلة بهذا علا لقلب في ضخ الدم عبرها.

2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتيمون^(١) ؟
لا تستعمل علم الاطلاق أرتيمون^(١) في الحالات التالية:

• إن كانت كل حبيسة من البيريتودريل، أو من صنف آخر لميثبات الخميرة المحولة للأكسجين (IEC)، أو من الأملاويدين، أو من حشرات الككسيوم الأخرى، أو من أية مادة أخرى تدخل في تركيب أرزوني⁽⁴⁾.

• إن كنت حامل في أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ أرتوني⁽⁴⁾ في أول الحمل (الطفر

إلى مقطع «صم» و«ر» و«ض».)
 • إن سبق وحصلت لك أعراض الكسفير في النفس، تضخم في الوجه أو في اللسان، حمى شديدة أو تهيج جلدي، ناتج عن العدوى أو بواسطة منطلات خبيثة (التهويل (IEC)، أو إن كنت تلك الأعراض (المسماة بالوعمه أو العائنه)، قد سبق وحصلت في أي وضع آخر لأحد أفراد عائلتك.
 • إذا كان لديك مرض السكري أو القشل الكلوي، وكنت تتعالج (هـ) من خلال دواء تحتوي على



9 781407 591407

PPV :

عربية

رَمَّ

علبة تحتوي على 30 حبة
بيراندويريل أرجنئين/أملونيسيين

عبوة تحتوي على 30 حبة
بيراندوبريل أرجنتين/أملوديبيين

يرجى قراءة هذا الإشعار بحناية قبل اتخاذ هذا الدواء لأنه يحتوي على معلومات هامة بالنسبة لك .
- أياها هذه النشرة . قد تحتاج لقراءتها مرة أخرى .
- أسأل طبيبك أو الصيدلي إذا كان لديك أسئلة أخرى .
- قد وصف هذا الدواء لك على خلاف للأخرين . قد يضرهم ، حتى لو أراضهم هي نفس أعراض .
- تحدث مع طبيبك أو الصيدلي إذا أحسست بأثار جانبية . وهذا ينطبق أيضا على أي أثار جانبية تحدث .

يجب التقيد التام بالجرعة التي وصفها الصيدلاني.
تبتلع الحبة مع كأس من الماء، ولا
الإفطار.
إن طبيبك هو الذي يقرر مقدار
في اليوم.
وصف أرتمون^(٦) عادة للمتناولين

الأعراض والتعليمات في حال
إن طورا وأخذت حيات متعددة،
فكثير ما يُحتمل وقوعه في حال
نوخة ودعول. فإن حدث هذا،
الإرشادات في حالة لنقصان
من الهام جدا أخذ الدواء يوميا
جرعة أربعون⁽⁴⁾، عليك بأخذ الجرعة
الإطلاق مضاعفة الجرعة تعوي

مخاطر الائحة

إن العلاج بواسطة أرمون⁽⁴⁾ يستمر طيلة الحياة، لذا يجب أن تستشير طبيبك قبل التوقف عن تناول هذا الدواء.

إذا كانت لديك أي أسئلة إضافية تتعلق باستخدام هذا الدواء، فالرجاء طلب المزيد من المعلومات من طبيبك أو الصيدلاني.

4 - ما هي الأثر الجاقبية المحتملة؟
وصف الأثر الجاقبية

كما هو الحال مع كل نداء، قد تظهر مع أرتومن⁽⁴⁾ بعض الأعراض المزعجة رغم أنها لا تتضمن كافة المتطلبات.

إذا لاحظت حدوث أي من التكاثرات الجانبية المذكورة فيما يلي، عليك أن تتوقف مباشرة عن تناول هذا الدواء، وأن تتصل بطبيبك على الفور:

- شعور مفاجئ بالأزيز أو ألم الصدر أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس،
- تضخم في الساقين، أو في الحجرة أو ما يسبب صعوبة شديدة في التنفس،
- فقاخات جلدية شديدة تتسبب اندفاعات جلدية كثيفة، طفح واحمرار الجلد المنتشر في جميع أنحاء الجسم،
- آلام حادة شديدة، تشنجات، إسهال، غثافة، قيء، الحكة، أو التهاب الأغشية المخاطية.

الى هذه التشرة:

- 1 - ما هو أرتون؟^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟
- 2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتون؟^(٢)
- 3 - كيف يستخدم أرتون؟^(٣)
- 4 - ما هي الآثار الجانبية المحتملة؟
- 5 - كيف يتم تخزين أرتون؟^(٤)
- 6 - معلومات إضافية.

1- ماهو أرتمون^(١) وبأي الحالات يتم استخدامه؟
النوع السحلي والعلاجي: مثبط للخميرة الموحدة للأنتروبيوتيسين (IEC) وحاصر للتكسيوم.
الاستعمالات العلاجية
يوصف أرتمون^(٢) لعلاج ارتفاع الضغط الشرياني وأول علاج الأمراض الكلوية الثابتة (في حال تنكس أو انقطاع الدم الولد للقلب).
فيمكننا المتكادين بواسطة البيرنتوبيريل والأموديبين أن يأخذوا كلا العقاقير في حبة واحدة من أرتمون^(٣)
إن أرتمون^(٤) عبارة عن مزيج من مادتين فعالتين: البيرنتوبيريل والأموديبين.
إن البيرنتوبيريل مثبط للخميرة الموحدة للأنتروبيوتيسين (IEC)، والأموديبين حاصر للتكسيوم (تابع)
أصناف الأدوية المستعملة ديهيدروبيريرتين، (dihydropyridines). ولأول هاتين العلاجات تعلمان معاً
في توسيع وعاء الأوعية الدموية، مسيلة بهذا عناء قلب في ضخ الدم عبرها.

2 - ما يجب معرفته قبل استخدام أرتمون[®] ؟
لا تستعمل علمي الاطلاق أرتمون[®] في الحالات

• إن كنت لك حساسية من مادة البريتونيل ، أو من صنف آخر لمُثَبِّات الخبيثة المحلولة بالحقن (مثل الـ IEC) ، أو من الأمومبين ، أو من حصرات الكالسيوم الأخرى، أو من أية مادة أخرى تدخل في تركيب أرتون®.

• إن كنت حامل أو أكثر من 3 أشهر (من الأفضل تجنب أخذ أرتون® في أول الحمل (انظر إلى مكتب حمل والإرضاع).

• إن سبق وحصصت لك أراض كالصفير في التنفس، تضخم في الوجه أو في اللسان، حكة شديدة أو توتج جلدي، فمع تدفق من الأدوية أو بوساطة مُثَبِّات خبيثة التحوييل (IEC)، أو إن كنت تلك الأراض (بمجرد البلوغ أو مؤقتة) قد سبق وحصصت في أي وضع آخر لأحد أفراد عائلتك.

• إذا كان لديك مرض السكري أو القل والكلي، وكنت تأخذ (مع) من خلال دواء تحتوي على

Docteur ASKOUR Meryem

Spécialiste en Cardiologie et Maladies Vasculaires
DU de Cardiologie Congénitale et Pédiatrique
Ancienne interne du CHRU de Lille
Echodoppler Cardiaque - Holter ECG
Holter tensionnel - Epreuve d'effort

الدكتورة مريم أسكور

اختصاصية أمراض القلب و الشرايين

خريجة كلية الطب ليل بفرنسا

Casablanca le : 24/03/2022

Mr Anine Abderrahmane

Trois Brés Cocat

CT, TG, LDL, HDL

CPK, GOT, GPT

HBAnC, CAJ

Ac urique

PSA

TSHus

LABORATOIRE ANALYSES
MEDICALES MARABON
679, Bd Al Gods 20460 - Casablanca
Tél.: 05 22 52 83 44
Fax: 05 22 21 92 41

ASKOUR Meryem
Spécialiste des Maladies
Cardio - Vasculaires
Résidence : Alaymoun Lotissement Yousra
Rue N° 7, Zoubir Oulfa, Immeuble N°2
Appt 3, 1er étage - Casablanca



مختبر منظرونا للتحليلات الطبية

LABORATOIRE MANDARONA
D'ANALYSES MEDICALES

Dr Yahya BENGHALEM

Pharmacien Biologiste

Lauréat de la faculté de Pharmacie de
Montpellier

Dr Abderrahmane BOUMZEBRA

Pharmacien Biologiste

Diplômé des facultés de Médecine et de Pharmacie de
Toulouse et Montpellier

Biochimie - Hématologie - Hormonologie - Bactériologie - Virologie - Immunologie - Parasitologie - Mycologie - Toxicologie

Casablanca le 25 mars 2022

Monsieur AMINE ABDERRAHMANE

FACTURE N° 163192

Analyses :

Ionogramme sanguin -----	B	160	
Bilan lipidique -----	B	190	
Glycémie -----	B	30	
Hémoglobine glyquée -----	B	100	
Urée -----	B	30	
Créatinine -----	B	30	
Acide urique -----	B	30	
Transaminases OT -----	B	50	
Transaminases PT -----	B	50	
CPK (Créatine phosphokinase) -----	B	100	
Thyreostimuline (TSH us) -----	B	250	
PSAus total -----	B	300	Total : B 1320

Prélèvements :

Sang-----	Pc	1,5
-----------	----	-----

TOTAL DOSSIER

1 793,80 DH

Arrêtée la présente facture à la somme de :

Mille Sept Cent Quatre vingt Treize Dirhams et Quatre vingt Centimes

LABORATOIRE ANALYSES
MEDICALES MANDARONA
679, Bd Al Qods 20460 - Casablanca
Tél. : 05 22 52 83 88
Fax : 05 22 21 92 41

679, Bd El Qods 20460 Ain Chock - Casablanca - Tél. : 0522 52 83 88 / 0522 87 22 82

Fax : 0522 21 92 41 - E-mail : labo_mandarona@yahoo.fr

CNSS : 8521090 - IF : 40213596 - Patente : 37980291 - ICE : 001634915000055 - IPN : 093060663

BMCE AL QODS : 0117940000 3121000 0144347



Dr Yahya BENGHALEM

Pharmacien Biologiste
Lauréat de la faculté de Pharmacie de
Montpellier

Dr Abderrahmane BOUMZEBRA

Pharmacien Biologiste
Diplômé des facultés de Médecine et de Pharmacie de
Toulouse et Montpellier

Biochimie - Hématologie - Hormonologie - Bactériologie - Virologie - Immunologie - Parasitologie - Mycologie - Toxicologie

Dossier ouvert le : 25/03/22
Prélèvement effectué à 09:00
Edition du : 25/03/22

Monsieur AMINE ABDERRAHMANE
Docteur MERYEM ASKOUR
Réf. : 22C1577

Compte Rendu d'Analyses

BIOCHIMIE SANGUINE
(Cobas Roche C-311)

IONOGRAMME SANGUIN

			Normales	Antériorités
				<u>30/03/21</u>
Sodium -----	142	mmol/l	136 - 145	143
Potassium -----	4,05	mEq/l	3,5 - 5,1	4,51
Calcium -----	95,50	mg/l	86 - 107	96,30
Chlore -----	103,4	mmol/l	95 - 105	103,6
Protéines Totales -----	69	g/l	60 - 80	70
Bicarbonates -----	26,30	mmol/l	23 - 29	27,90



Dr Yahya BENGHALEM

Pharmacien Biologiste
Lauréat de la faculté de Pharmacie de
Montpellier

Dr Abderrahmane BOUMZEBRA

Pharmacien Biologiste
Diplômé des facultés de Médecine et de Pharmacie de
Toulouse et Montpellier

Biochimie - Hématologie - Hormonologie - Bactériologie - Virologie - Immunologie - Parasitologie - Mycologie - Toxicologie

Dossier ouvert le : 25/03/22

Prélèvement effectué à 09:00

Edition du : 25/03/22

Monsieur AMINE ABDERRAHMANE

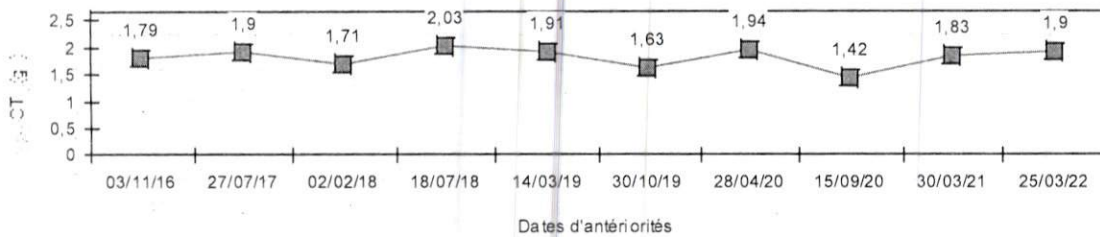
Docteur MERYEM ASKOUR

Réf. : 22C1577

Compte Rendu d'Analyses

BILAN LIPIDIQUE

			Normales	Antériorités
Cholesterol total-----	1,90	g/l	< 2	1,83
Soit :	4,9	mmol/l	< 5,15	4,72

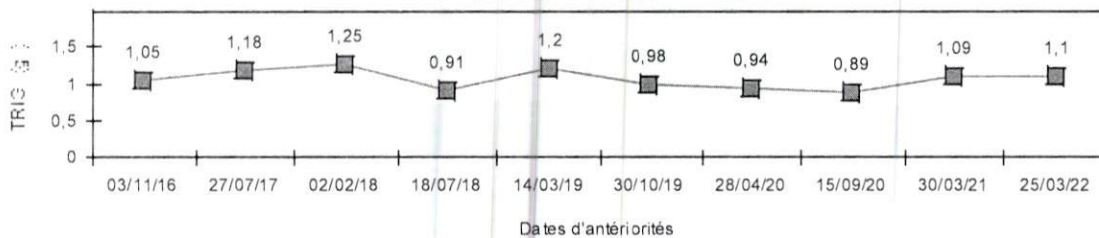


Cholesterol HDL-----	0,82	g/l	> 0,4**	0,67
----------------------	------	-----	---------	------

Cholestérol LDL** -----	0,86	g/l	< 1,6 **	0,94
Soit :	2,22	mmol/l	< 4,12	2,42

**Valeurs indicatives , à confronter avec le risque cardio- vasculaire du patient

Triglycérides -----	1,10	g/l	< 1,5	1,09
Soit :	1,26	mmol/l	< 1,71	1,25





Dr Yahya BENGHALEM

Pharmacien Biologiste
Lauréat de la faculté de Pharmacie de
Montpellier

Dr Abderrahmane BOUMZEBRA

Pharmacien Biologiste
Diplômé des facultés de Médecine et de Pharmacie de
Toulouse et Montpellier

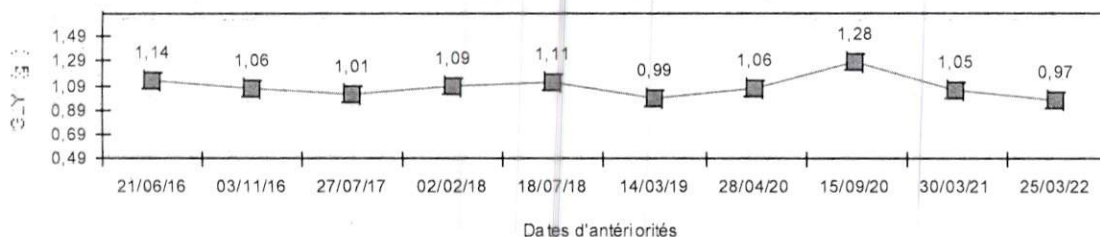
Biochimie - Hématologie - Hormonologie - Bactériologie - Virologie - Immunologie - Parasitologie - Mycologie - Toxicologie

Dossier ouvert le : 25/03/22
Prélèvement effectué à 09:00
Edition du : 25/03/22

Monsieur AMINE ABDERRAHMANE
Docteur MERYEM ASKOUR
Réf. : 22C1577

Compte Rendu d'Analyses

			Normales	Antériorités
Glycémie à jeûn ----- :	0,97	g/l	0,7 - 1,1	1,05
Soit :	5,4	mmol/l	3,88 - 6,11	5,8



Hémoglobine glyquée----- :	5,20	%	4,5 - 6,3	5,40
(Technique HPLC D10 BIO-RAD)				

Les valeurs usuelles sont de 4,5 à 6,3 % lorsque les glycémies sont normales.

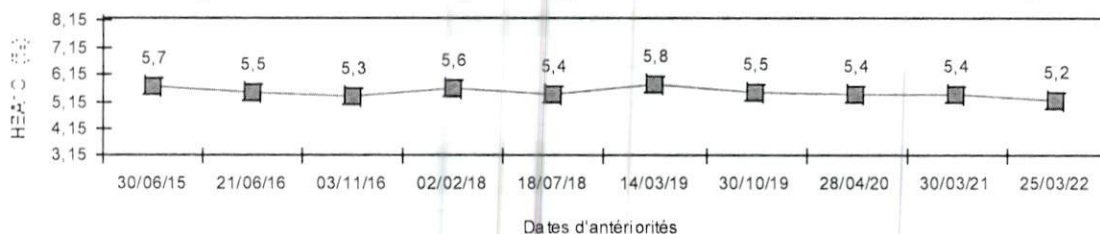
Les études modernes ont montré que le diabète est :

Bien équilibré lorsque le taux est inférieur à 6,5%

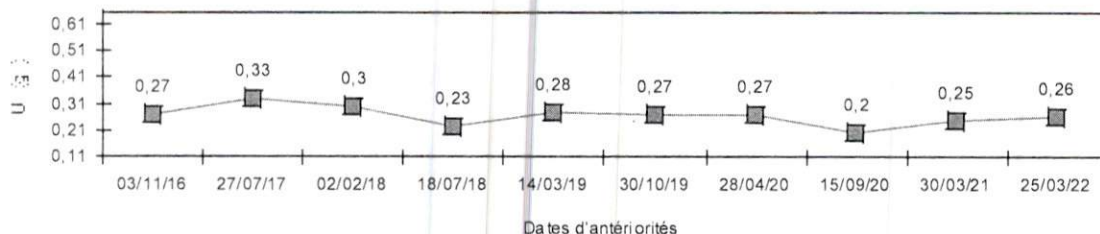
Moyennement lorsqu'il est entre 6,5 à 7,5 %

Mal équilibré au-delà de 8%

A l'évidence les exigences doivent tenir compte de l'âge, de l'ancienneté du diabète et des autres problèmes.



Urée ----- :	0,26	g/l	0,15 - 0,5	0,25
Soit :	4,33	mmol/l	2,5 - 8,34	4,17





Dr Yahya BENGHALEM

Pharmacien Biologiste
Lauréat de la faculté de Pharmacie de
Montpellier

Dr Abderrahmane BOUMZEBRA

Pharmacien Biologiste
Diplômé des facultés de Médecine et de Pharmacie de
Toulouse et Montpellier

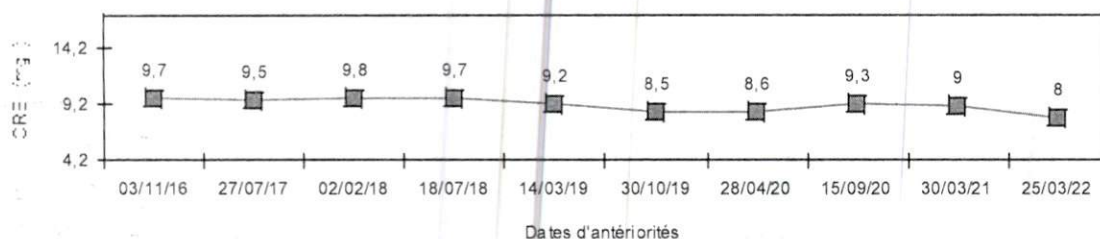
Biochimie - Hématologie - Hormonologie - Bactériologie - Virologie - Immunologie - Parasitologie - Mycologie - Toxicologie

Dossier ouvert le : 25/03/22
Prélèvement effectué à 09:00
Edition du : 25/03/22

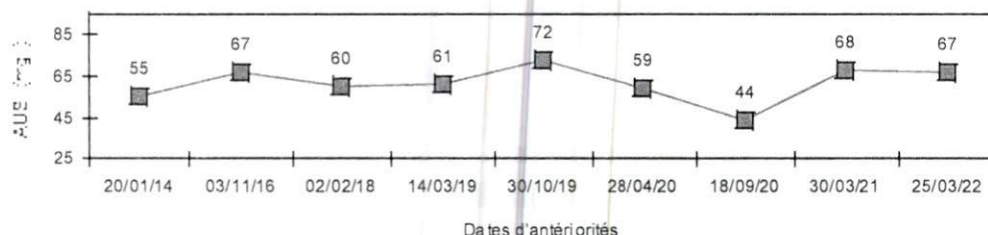
Monsieur AMINE ABDERRAHMANE
Docteur MERYEM ASKOUR
Réf. : 22C1577

Compte Rendu d'Analyses

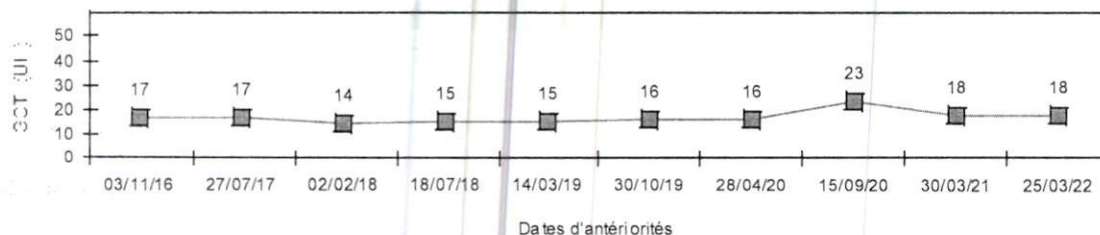
			Normales	Antériorités
Créatinine ----- :	8,0	mg/l	6 - 13	9,0
Soit :	71	μmol/l	53 - 115	80



Acide urique ----- :	67	mg/l	35 - 72	68
Soit :	402	μmol/l	208 - 428	408



Transaminases - SGOT / ASAT ----- :	18	UI/l	< 45	18
-------------------------------------	----	------	------	----





Dr Yahya BENGHALEM

Pharmacien Biologiste
Lauréat de la faculté de Pharmacie de
Montpellier

Dr Abderrahmane BOUMZEBRA

Pharmacien Biologiste
Diplômé des facultés de Médecine et de Pharmacie de
Toulouse et Montpellier

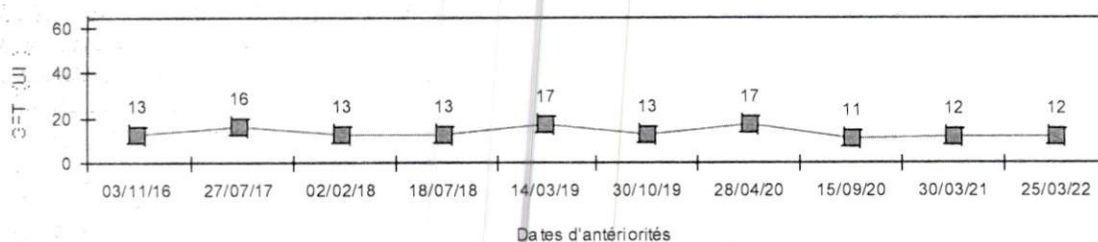
Biochimie - Hématologie - Hormonologie - Bactériologie - Virologie - Immunologie - Parasitologie - Mycologie - Toxicologie

Dossier ouvert le : 25/03/22
Prélèvement effectué à 09:00
Edition du : 25/03/22

Monsieur AMINE ABDERRAHMANE
Docteur MERYEM ASKOUR
Réf. : 22C1577

Compte Rendu d'Analyses

			Normales	Antériorités
Transaminases - SGPT / ALAT -----:	12	UI/l	< 49	12



Créatine Phosphokinase (C P K) -----:	66	UI/l	< 145	64
---------------------------------------	----	------	-------	----

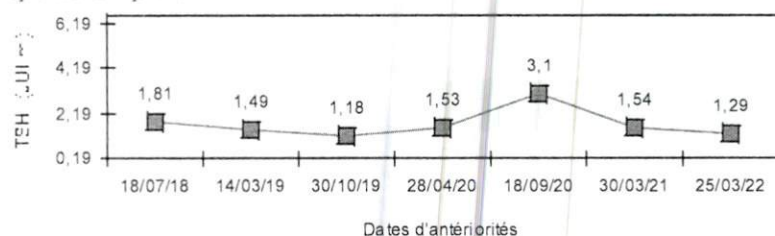
HORMONOLOGIE

T S H us-----:	1,29	μUI/ml	0,27 - 5	1,54
(Chimiluminescence COBAS ROCHE E411)				

La TSH est l'indicateur le plus sensible pour évaluer un dysfonctionnement thyroïdien.

Une variation minime de T4L provoque une réponse très amplifiée de la TSH.

Cependant, la TSH répond aux variations de la T4L avec un temps de latence important, au moins 8 semaines pour une réponse complète.





Dr Yahya BENGHALEM

Pharmacien Biologiste
Lauréat de la faculté de Pharmacie de
Montpellier

Dr Abderrahmane BOUMZEBRA

Pharmacien Biologiste
Diplômé des facultés de Médecine et de Pharmacie de
Toulouse et Montpellier

Biochimie - Hématologie - Hormonologie - Bactériologie - Virologie - Immunologie - Parasitologie - Mycologie - Toxicologie

Dossier ouvert le : 25/03/22
Prélèvement effectué à 09:00
Edition du : 25/03/22

Monsieur AMINE ABDERRAHMANE
Docteur MERYEM ASKOUR
Réf. : 22C1577

Compte Rendu d'Analyses

MARQUEURS

P.S.A. us Total ----- : 4,430 ng/ml
(Chimiluminescence COBAS ROCHE E411)

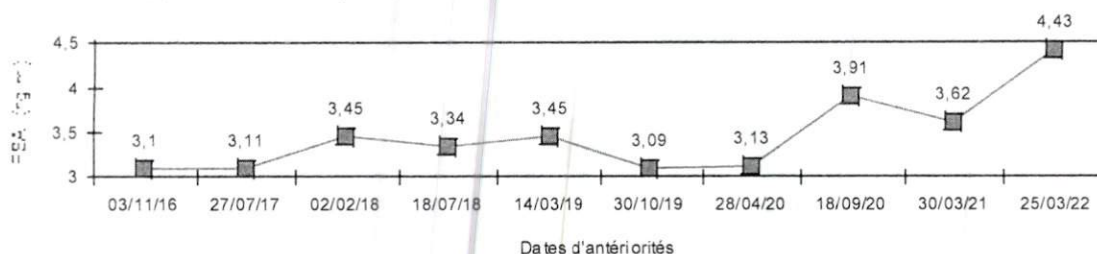
Normales

Antériorités

3,620

Interprétation

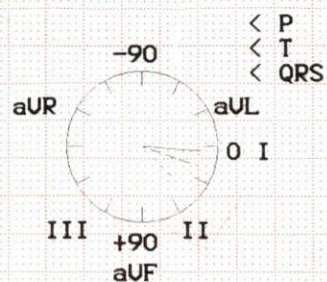
< 40ans	:	< 1,4
40 à 50 ans	:	< 2,0
50 à 60 ans	:	< 3,1
60 à 70 ans	:	< 4,1
> 70 ans	:	< 4,4



LABORATOIRE ANALYSES
MEDICALES MANDARONA
679, Bd Al Qods 20460 - Casablanca
Tel. : 05 22 52 83 88
Fax : 05 22 21 92 41

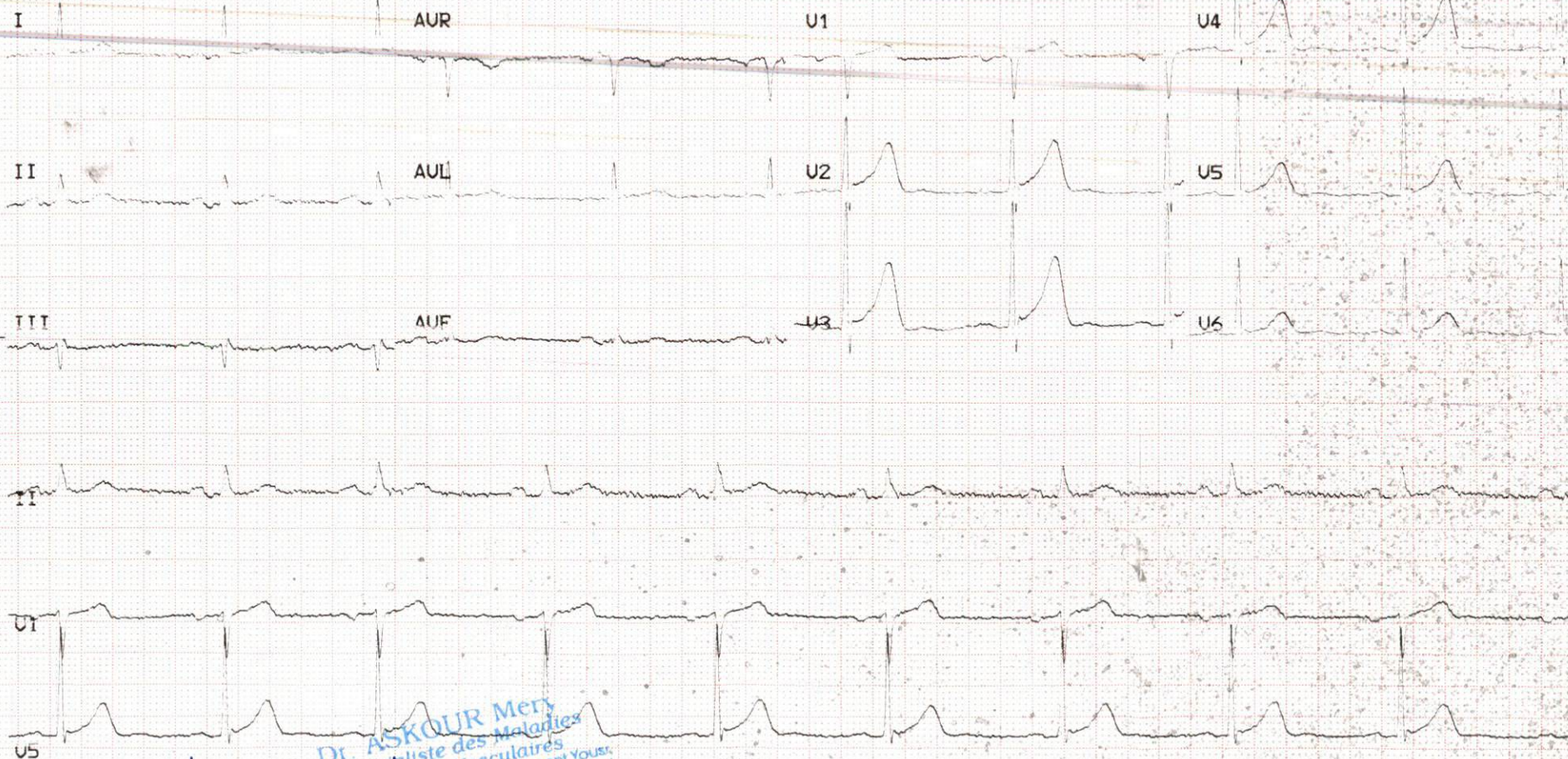
DFFFF:

es:
 QRS : 72 ms
 QT/QTc : 404 / 392 ms
 PQ : 194 ms
 P : 104 ms
 RR/PP : 1062 / 1075 ms
 P/QRS/T : 45 / 5 / 20 degrés
 QTD/QTcBD : 40 / 39 ms
 Sokolow : 2.4 mV
 NK : 8



Interprétation:

zone transition. R/S entre U1 et U2
 ECG limité



Dr. ASKOUR Mery
 Spécialiste des Maladies
 Cardio-Vasculaires
 Centre de Diagnostic et de
 Traitement des Maladies
 Cardio-Vasculaires
 100 Avenue Mohammed VI
 Casablanca

24/03/2022